MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

PL

Instrukcja bezpiecznego użytkowania stalowych bidonów - Termosów oraz Zaparzaczy stalowych

1. **Informacje o produkcie**
   Stalowe bidony -termosy, to trwałe i funkcjonalne produkty, zaprojektowane z myślą o utrzymywaniu temperatury napojów przez dłuższy czas. Idealne do przechowywania wody, kawy, herbaty oraz innych ulubionych napojów w trakcie pracy, podróży czy aktywności sportowych. Produkty wykonane ze stali nierdzewnej są bezpieczne dla zdrowia, ponieważ nie zawierają szkodliwych substancji, takich jak BPA, ftalany czy toksyczne związki chemiczne.

   - **Materiał**: Wysokiej jakości stal nierdzewna, oznaczenie znajdziesz lub w produkcie
   - **Szczelność**: Produkty zazwyczaj wyposażone w szczelne zamknięcia, zapobiegające wyciekaniu, jednak sprawdź dokładnie opis na pudełku
   - **Przeznaczenie**: Utrzymanie ciepła lub chłodu napojów przez kilka godzin dzięki izolacji termicznej.
   - **Konstrukcja**: Ergonomiczne uchwyty i praktyczne systemy otwierania (np. CLICK) dla wygody użytkowania.
   - **Termosy**: Idealne do gorącej kawy, herbaty, wody, a także zimnych napojów.
   - **Zaparzacz tłokowy -** do parzenia kawy, herbaty i ziół, wydobywając pełen smak i aromat napoju. Wystarczy nacisnąć sitko, aby zatrzymać proces parzenia i oddzielić fusy/liście od napoju, co zapobiega ich przedostawaniu się do filiżanek.

2. **Przed pierwszym użyciem**
   - Przed pierwszym użyciem należy dokładnie umyć produkt ręcznie w ciepłej wodzie z dodatkiem łagodnego detergentu.
   - Nie używać ostrych narzędzi ani szorstkich gąbek do czyszczenia, aby uniknąć zarysowań powierzchni.

- **Użytkowanie**
  - **Temperatura napojów**:
    - Produkty pozwalają utrzymać ciepło napojów do kilku godzin dzięki podwójnym ściankom z izolacją próżniową.
    - Mogą również utrzymywać chłód napojów, co czyni je uniwersalnymi przez cały rok.
    - **Ostrożnie z gorącymi napojami, w przypadku umieszczenia w termosie wrzącej herbaty lub gorącej kawy należy uchylić ustnik przed piciem, aby uniknąć poparzenia .**
    - Przed podaniem dziecku napoju sprawdź, czy jego temperatura jest bezpieczna, aby uniknąć poparzenia.
  - **Bezpieczeństwo użycia**:
    - Produkty są szczelne, jednak upewnij się, że pokrywa jest dokładnie dokręcona przed transportem. Odwracać czy wrzucać do torebki można tylko termosy z zakrętką, systemy clic, mimo zabezpieczeń, nie gwarantują, że zakrętka termosu się nie otworzy pod naciskiem
    - Upewnij się, że nie ma pęknięć, wgnieceń ani innych uszkodzeń, które mogłyby wpływać na bezpieczeństwo użytkowania.
    - Nie przechowuj napojów gazowanych .
    - Nie przechowuj produktów mlecznych przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia uszczelek lub nieprzyjemnych zapachów, mleko w połączeniu z ciepłym napojem na pewno się zważy.
    - **System „click”**:
  - **Łatwość użycia**: Pozwala otwierać i zamykać termos jedną ręką, co jest szczególnie wygodne podczas aktywności, np. jazdy samochodem, spaceru czy ćwiczeń.
  - **Szczelność**: Większość systemów „click” ma silikonowe uszczelki, które zapobiegają wyciekaniu płynów, pod warunkiem prawidłowego zamknięcia, nie należy ich jednak umieszczać na leżąco w torbie lub plecaku.
  - **Higieniczność**: Mechanizm otwierania jest zaprojektowany tak, aby zmniejszyć ryzyko kontaktu ustnika z brudem, co czyni je idealnymi do użytku na zewnątrz.
  - **Prawidłowe użytkowanie przez dzieci**-Pod nadzorem dorosłych:
  - W przypadku młodszych dzieci zawsze nadzoruj korzystanie z termosu lub kubka.
  - Naucz dziecko prawidłowego otwierania i zamykania systemu „click” oraz upewnij się, że dziecko wie, jak bezpiecznie pić napój.

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- **Stabilność termosu**: Upewnij się, że dziecko nie bawi się termosami ani nie stawia ich na nierównych powierzchniach, co mogłoby spowodować wywrócenie się i rozlanie napoju.

4. **Pielęgnacja**
   - **Mycie**:
     - Zalecane mycie ręczne w ciepłej wodzie z dodatkiem delikatnego detergentu.
     - Do usuwania osadów z herbaty czy kawy można użyć roztworu sody oczyszczonej lub specjalnych środków czyszczących do stali nierdzewnej.
     - **Nie myć w zmywarce** – wysokie temperatury i agresywne detergenty mogą uszkodzić izolację i powłoki.
     - **Nie używać ostrych szczotek ani szorstkich gąbek**, które mogą zarysować powierzchnię produktu.
   - **Suszenie**:
     - Po umyciu dokładnie osuszyć produkt miękką ściereczką, aby uniknąć zacieków i korozji.

5. **Przechowywanie**
   - Produkty należy przechowywać w suchym miejscu, z odkręconym lub uchylonym zamknięciem, aby zapewnić odpowiednią wentylację i zapobiec gromadzeniu się wilgoci.
   - Nie pozostawiaj produktów w miejscach o wysokiej wilgotności lub na bezpośrednim słońcu przez długi czas, aby zachować ich trwałość.

6. **Bezpieczeństwo i uwagi**
   - **Nie używać w mikrofalówce** – stal nierdzewna nie jest przystosowana do użycia w mikrofalówkach, co może spowodować uszkodzenie urządzenia i produktu.
   - **Nie przechowywać w zamrażarce** – zamrażanie może prowadzić do uszkodzenia uszczelek oraz materiału izolacyjnego.
   - **Ostrożnie z gorącymi napojami**:
     - Podczas otwierania termosu z gorącymi napojami upewnij się, że para wodna nie spowoduje poparzenia.
   - **Regularna kontrola**:
     - Sprawdzaj uszczelki i mechanizmy zamykające pod kątem zużycia, aby zapewnić pełną szczelność i bezpieczeństwo użytkowania.
   - **Nie przechowuj substancji agresywnych**: Kwasów (np. octu) lub środków chemicznych, które mogą uszkodzić powierzchnię lub wpływać na smak napojów.

Podsumowanie

Stalowe termosy to praktyczne i niezawodne produkty, które, przy odpowiedniej pielęgnacji i stosowaniu się do zasad użytkowania, posłużą przez długi czas. Dzięki ich szczelności i izolacji termicznej możesz cieszyć się ulubionymi napojami w idealnej temperaturze zawsze i wszędzie!

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

EN

Instructions for Safe Use of Steel Bottles - Thermoses and Steel Infusers

Product Information
Steel bottles and thermoses are durable and functional products designed to maintain the temperature of beverages for an extended period. Perfect for storing water, coffee, tea, and other favorite drinks during work, travel, or sports activities. Products made of stainless steel are safe for health as they do not contain harmful substances such as BPA, phthalates, or toxic chemical compounds.

- **Material:** High-quality stainless steel (product markings available on the item).
- **Sealing:** Products are typically equipped with leak-proof closures; check the detailed description on the packaging.
- **Purpose:** Maintaining the warmth or coolness of beverages for several hours, thanks to thermal insulation.
- **Design:** Ergonomic handles and practical opening systems (e.g., CLICK) for user convenience.
- **Thermoses:** Ideal for hot coffee, tea, water, as well as cold drinks.
- **Plunger Infuser:** For brewing coffee, tea, and herbs, extracting full flavor and aroma. Simply press the filter to stop the brewing process and separate grounds/leaves from the drink, preventing them from getting into cups.

Before First Use

- Thoroughly wash the product by hand in warm water with mild detergent.
- Do not use sharp tools or abrasive sponges to avoid scratching the surface.

Usage

Beverage Temperature:

- Products maintain beverage warmth for several hours due to double-wall vacuum insulation.
- They can also keep drinks cool, making them versatile for year-round use.
- Be cautious with hot beverages; if placing boiling tea or coffee in the thermos, open the spout slightly before drinking to avoid burns.
- Always check the drink's temperature before giving it to a child to ensure it's safe.

Safe Use:

- Products are leak-proof, but ensure the lid is securely tightened before transport.
- Only thermoses with screw caps should be placed upside down or in bags. CLICK systems, despite safeguards, may open under pressure.
- Check for cracks, dents, or other damage that could compromise safe use.
- Do not store carbonated drinks.
- Avoid storing dairy products for extended periods to prevent seal damage or unpleasant odors, as milk combined with a warm drink may curdle.

CLICK System:

- **Ease of Use:** Allows one-handed opening and closing, convenient for activities like driving, walking, or exercising.
- **Sealing:** Most CLICK systems feature silicone gaskets that prevent leaks if properly closed, but they should not be placed lying down in bags or backpacks.
- **Hygiene:** The opening mechanism is designed to minimize the risk of spout contamination, making them ideal for outdoor use.

Proper Use by Children - Under Adult Supervision:

- Always supervise young children using thermoses or mugs.
- Teach them to open and close the CLICK system properly and ensure they know how to drink safely.
- Ensure the thermos is stable; children should not play with thermoses or place them on uneven surfaces to avoid spills.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

Care

Washing:

- Handwashing with warm water and mild detergent is recommended.
- Use a baking soda solution or special stainless steel cleaners to remove tea or coffee residues.
- Do not use dishwashers—high temperatures and aggressive detergents may damage insulation and coatings.
- Avoid sharp brushes or abrasive sponges that could scratch the surface.

Drying:

- After washing, thoroughly dry the product with a soft cloth to prevent streaks and corrosion.

Storage:

- Store products in a dry place with the lid unscrewed or ajar to ensure proper ventilation and prevent moisture buildup.
- Avoid leaving products in high-humidity areas or direct sunlight for extended periods to maintain their durability.

Safety and Precautions

- Do not use in a microwave—stainless steel is not microwave-safe and may damage the device and product.
- Do not freeze—freezing can damage seals and insulating material.
- Caution with hot beverages: When opening thermoses with hot drinks, ensure steam does not cause burns.
- Regular checks: Inspect seals and locking mechanisms for wear to ensure full sealing and safe use.
- Avoid storing aggressive substances such as acids (e.g., vinegar) or chemicals that may damage the surface or alter beverage taste.

Summary

Steel thermoses are practical and reliable products that, with proper care and adherence to usage guidelines, will serve you for a long time. Thanks to their leak-proof and thermal insulation properties, you can enjoy your favorite beverages at the ideal temperature anytime, anywhere.

Let me know if you need adjustments!

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

EE

Terasest pudelite - Termoste ja Terasest Presskannude Ohutu Kasutamise Juhend

Tooteinfo

Terasest pudelid ja termosed on vastupidavad ja funktsionaalsed tooted, mis on loodud jookide temperatuuri pikaajaliseks säilitamiseks. Ideaalne vee, kohvi, tee ja muude lemmikjookide hoiustamiseks töö, reisimise või sporditegevuste ajal. Roostevabast terasest tooted on tervisele ohutud, kuna need ei sisalda kahjulikke aineid, nagu BPA, ftalaadid ega toksilised kemikaalid.

- **Materjal:** Kvaliteetne roostevaba teras (tootemärgised leiad tootelt).
- **Tihedus:** Tooted on tavaliselt varustatud lekkekindlate sulguritega; kontrolli pakendi detailset kirjeldust.
- **Otstarve:** Joogitemperatuuri säilitamine soojana või külmana mitme tunni jooksul tänu soojusisolatsioonile.
- **Kujundus:** Ergonoomilised käepidemed ja praktilised avamissüsteemid (nt „CLICK“) kasutusmugavuseks.
- **Termosed:** Sobivad kuuma kohvi, tee, vee ja külmade jookide jaoks.
- **Presskann:** Kohvi, tee ja ürtide valmistamiseks, et vabastada joogi täiuslik maitse ja aroom. Vajutage lihtsalt filtrit, et peatada keeduprotsess ja eraldada sette/detrituse joogist, takistades nende sattumist tassi.

Enne esmakordset kasutamist

- Pese toodet käsitsi sooja vee ja õrna pesuvahendiga põhjalikult.
- Ära kasuta teravaid tööriistu ega abrasiivseid käsnasid, et vältida pinna kriimustamist.

Kasutamine

Joogitemperatuur:

- Tooted hoiavad jooke soojana mitme tunni jooksul tänu topeltseinaga vaakumisolatsioonile.
- Need säilitavad ka jookide jahedust, mis teeb neist aastaringselt mitmekülgse toote.
- Ole kuumade jookidega ettevaatlik; kui valad termosesse keeva tee või kohvi, ava tila kergelt enne joomist, et vältida põletusi.
- Kontrolli alati joogi temperatuuri enne selle lapsele andmist, et veenduda selle ohutuses.

Ohutu kasutamine:

- Tooted on lekkekindlad, kuid veendu, et kaas oleks enne transportimist korralikult kinni keeratud.
- Ainult keeratava korgiga termoseid võib asetada tagurpidi või kotti. CLICK-süsteemid, vaatamata kaitsemehhanismidele, võivad surve all avaneda.
- Kontrolli, kas tootel pole pragusid, mõlke ega muid kahjustusi, mis võiksid ohutust mõjutada.
- Ära hoia gaseeritud jooke.
- Väldi piimatoodete pikaajalist hoiustamist, et vältida tihendite kahjustumist või ebameeldivaid lõhnu, kuna piim soojas joogis võib kalgenduda.

CLICK-süsteem:

- **Lihtne kasutamine:** Võimaldab termost avada ja sulgeda ühe käega, mis on eriti mugav tegevuste ajal, näiteks autojuhtimisel, jalutuskäigul või treeningul.
- **Tihedus:** Enamikul CLICK-süsteemidel on silikoonist tihendid, mis takistavad vedelike lekkimist, kui need on korralikult suletud. Need ei sobi asetamiseks horisontaalasendis kottidesse ega seljakottidesse.
- **Hügieen:** Avamismehhanism on loodud nii, et vähendada tila kokkupuudet mustusega, mis teeb neist ideaalsed välitingimustes kasutamiseks.

Õige kasutamine laste poolt - Täiskasvanute järelevalve all:

- Jälgi alati väiksemaid lapsi, kes kasutavad termoseid või tasse.
- Õpeta neid CLICK-süsteemi õigesti avama ja sulgema ning veendu, et nad teaksid, kuidas ohutult juua.
- Veendu, et termos oleks stabiilne; lapsed ei tohiks termostega mängida ega asetada neid ebatasastele pindadele, et vältida ümberminekut ja jookide lekkimist.

Hooldus

Pesemine:

- Soovitatav on pesta käsitsi sooja vee ja õrna pesuvahendiga.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Tee- või kohvijääkide eemaldamiseks kasuta soodalahust või spetsiaalseid roostevaba terase puhastusvahendeid.
- Ära pese nõudepesumasinas—kõrged temperatuurid ja agressiivsed pesuvahendid võivad kahjustada isolatsiooni ja katteid.
- Ära kasuta teravaid harju ega abrasiivseid käsnasid, mis võivad pinda kriimustada.

Kuivatamine:

- Pärast pesemist kuivata toode põhjalikult pehme lapiga, et vältida plekke ja korrosiooni.

Hoiustamine:

- Tooted tuleks hoiustada kuivas kohas, kaas lahti või poolavatuna, et tagada piisav ventilatsioon ja vältida niiskuse kogunemist.
- Ära jäta tooteid kõrge niiskusega kohtadesse ega otsese päikesevalguse kätte pikaks ajaks, et säilitada nende vastupidavus.

Ohutus ja Ettevaatusabinõud

- Ära kasuta mikrolaineahjus—roostevaba teras ei sobi mikrolaineahjuks ja võib kahjustada seadet ja toodet.
- Ära hoiusta sügavkülmikus—külmutamine võib kahjustada tihendeid ja isolatsioonimaterjali.
- Ole kuumade jookidega ettevaatlik: Kui avad termose kuuma joogiga, veendu, et aur ei põhjustaks põletust.
- Regulaarne kontroll: Kontrolli tihendeid ja lukustusmehhanisme kulumise osas, et tagada täielik tihedus ja ohutu kasutamine.
- Ära hoiusta agressiivseid aineid, nagu happed (nt äädikas) või kemikaalid, mis võivad pinda kahjustada või mõjutada jookide maitset.

Kokkuvõte
Terasest termosed on praktilised ja usaldusväärsed tooted, mis õige hoolduse ja kasutusjuhendite järgimise korral kestavad kaua. Tänu nende lekkekindlusele ja soojusisolatsioonile saate nautida oma lemmikjooke ideaalsel temperatuuril igal ajal ja igal pool.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

LT

Plieninių butelių - Termosų ir Plieninių Spaudimo Arbatinukų Saugos Naudojimo Instrukcija

Produkto informacija
Plieniniai buteliai ir termosai – tai patvarūs ir funkcionalūs produktai, skirti ilgai išlaikyti gėrimų temperatūrą. Puikiai tinka vandens, kavos, arbatos ir kitų mėgstamų gėrimų laikymui darbo metu, kelionėse ar sporto užsiėmimų metu. Iš nerūdijančio plieno pagaminti produktai yra saugūs sveikatai, nes juose nėra kenksmingų medžiagų, tokių kaip BPA, ftalatai ar toksiškos cheminės medžiagos.

- **Medžiaga:** Aukštos kokybės nerūdijantis plienas (produkto žymėjimus rasite ant gaminio).
- **Sandarumas:** Produktai paprastai turi nepralaidžius dangtelius; patikrinkite išsamią informaciją ant pakuotės.
- **Paskirtis:** Gėrimų šilumos arba vėsos išlaikymas keletą valandų, dėka termoizoliacijos.
- **Dizainas:** Ergonomiškos rankenos ir praktiškos atidarymo sistemos (pvz., „CLICK“) patogiam naudojimui.
- **Termosai:** Tinka karštai kavai, arbatai, vandeniui bei šaltiems gėrimams.
- **Spaudimo arbatinukas:** Skirtas kavos, arbatos ir žolelių ruošimui, siekiant atskleisti visą skonį ir aromatą. Tiesiog paspauskite filtrą, kad sustabdytumėte plikymo procesą ir atskirtumėte nuosėdas/lapelius nuo gėrimo, taip užkertant kelią jų patekimui į puodelius.

Prieš pirmą naudojimą

- Prieš pirmą naudojimą produktą kruopščiai išplaukite rankomis šiltu vandeniu su švelniu plovikliu.
- Nenaudokite aštrių įrankių ar abrazyvinių kempinių, kad nepažeistumėte paviršiaus.

Naudojimas

Gėrimų temperatūra:

- Produktai išlaiko gėrimų šilumą keletą valandų, dėka dvigubų sienelių su vakuumine izoliacija.
- Jie taip pat išlaiko gėrimų vėsumą, todėl tinka naudoti ištisus metus.
- Būkite atsargūs su karštais gėrimais; jei termose pilate verdančią arbatą ar karštą kavą, prieš gerdami šiek tiek atidarykite snapelį, kad išvengtumėte nudegimų.
- Visada patikrinkite gėrimo temperatūrą prieš duodami jį vaikui, kad įsitikintumėte jo saugumu.

Saugus naudojimas:

- Produktai yra sandarūs, tačiau prieš transportuodami įsitikinkite, kad dangtelis yra gerai užsuktas.
- Tik su užsukamais dangteliais termosus galima laikyti apverstus arba krepšyje. CLICK sistemos, nepaisant apsaugos mechanizmų, gali atsidaryti esant spaudimui.
- Patikrinkite, ar produktas neturi įtrūkimų, įdubimų ar kitų pažeidimų, kurie gali turėti įtakos saugiam naudojimui.
- Nelaikykite gazuotų gėrimų.
- Venkite pieno produktų ilgalaikio laikymo, kad išvengtumėte tarpinių pažeidimų ar nemalonaus kvapo, nes pienas, sumaišytas su karštu gėrimu, gali surūgti.

CLICK sistema:

- **Lengvas naudojimas:** Leidžia termosą atidaryti ir uždaryti viena ranka, kas yra itin patogu užsiimant veikla, pvz., vairuojant automobilį, vaikštant ar sportuojant.
- **Sandarumas:** Dauguma CLICK sistemų turi silikonines tarpines, kurios užkerta kelią skysčių nutekėjimui, jei tinkamai uždarytos. Tačiau jų nereikėtų laikyti gulsčiai krepšiuose ar kuprinėse.
- **Higiena:** Atidarymo mechanizmas sukurtas taip, kad sumažintų snapelio kontaktą su nešvarumais, todėl jis puikiai tinka naudoti lauke.

Tinkamas naudojimas vaikams - Suaugusiųjų priežiūroje:

- Visada stebėkite jaunesnius vaikus, kurie naudoja termosus ar puodelius.
- Išmokykite juos tinkamai atidaryti ir uždaryti CLICK sistemą bei įsitikinkite, kad jie žino, kaip saugiai gerti.
- Užtikrinkite, kad termosas stovėtų stabiliai; vaikai neturėtų žaisti su termosais ar laikyti jų ant nelygių paviršių, kad išvengtumėte nuvirtimo ir gėrimų išsiliejimo.

Priežiūra

Plovimas:

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Rekomenduojama plauti rankomis šiltu vandeniu su švelniu plovikliu.
- Arbatos ar kavos likučiams pašalinti naudokite sodos tirpalą arba specialias nerūdijančio plieno valymo priemones.
- Nenaudokite indaplovės—aukšta temperatūra ir agresyvūs plovikliai gali pažeisti izoliaciją ir dangas.
- Nenaudokite aštrių šepečių ar abrazyvinių kempinių, kurie gali subraižyti paviršių.

Džiovinimas:

- Po plovimo kruopščiai nusausinkite produktą minkštu audiniu, kad išvengtumėte dėmių ir korozijos.

Laikymas:

- Produktus laikykite sausoje vietoje, dangtelį atsukus arba atidarius, kad užtikrintumėte tinkamą ventiliaciją ir išvengtumėte drėgmės kaupimosi.
- Nelaikykite produktų vietose su didele drėgme arba tiesioginiuose saulės spinduliuose ilgą laiką, kad išsaugotumėte jų ilgaamžiškumą.

Saugumas ir įspėjimai

- Nenaudokite mikrobangų krosnelėje—nerūdijantis plienas netinka mikrobangų krosnelėms ir gali sugadinti įrenginį bei produktą.
- Nelaikykite šaldiklyje—šaldymas gali pažeisti tarpines ir izoliacinę medžiagą.
- Atsargiai su karštais gėrimais: Atidarant termosą su karštais gėrimais, įsitikinkite, kad garai nesukels nudegimų.
- Reguliari priežiūra: Tikrinkite tarpines ir uždarymo mechanizmus dėl nusidėvėjimo, kad užtikrintumėte visišką sandarumą ir saugų naudojimą.
- Nelaikykite agresyvių medžiagų, tokių kaip rūgštys (pvz., actas) ar chemikalai, kurie gali pažeisti paviršių ar pakeisti gėrimų skonį.

Santrauka
Plieniniai termosai yra praktiški ir patikimi produktai, kurie tinkamai prižiūrimi ir laikantis naudojimo taisyklių tarnaus ilgai. Dėl jų sandarumo ir termoizoliacinių savybių galėsite mėgautis mėgstamais gėrimais idealia temperatūra bet kada ir bet kur.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

LV

Tērauda pudeļu – Termosu un Tērauda Spiedpiedevu Drošas Lietošanas Instrukcija

Produkta informācija
Tērauda pudeles un termosi ir izturīgi un funkcionāli izstrādājumi, kas paredzēti dzērienu temperatūras ilgstošai saglabāšanai. Lieliski piemēroti ūdens, kafijas, tējas un citu iemīļotu dzērienu glabāšanai darbā, ceļojumos vai sporta aktivitātēs. No nerūsējošā tērauda izgatavotie produkti ir droši veselībai, jo tie nesatur kaitīgas vielas, piemēram, BPA, ftalātus vai toksiskus ķīmiskos savienojumus.

- **Materiāls:** Augstas kvalitātes nerūsējošais tērauds (produkta marķējumu atradīsiet uz izstrādājuma).
- **Hermētiskums:** Produkti parasti ir aprīkoti ar hermētiskiem aizvēršanas mehānismiem; pārbaudiet detalizētu aprakstu uz iepakojuma.
- **Pielietojums:** Dzērienu siltuma vai vēsuma saglabāšana vairākas stundas, pateicoties siltumizolācijai.
- **Dizains:** Ergonomiski rokturi un praktiskas atvēršanas sistēmas (piemēram, „CLICK“) ērtai lietošanai.
- **Termosi:** Piemēroti karstai kafijai, tējai, ūdenim, kā arī aukstiem dzērieniem.
- **Spiedpiedeve:** Kafijas, tējas un augu uzlējumu pagatavošanai, atklājot pilnu garšu un aromātu. Vienkārši nospiediet filtru, lai apturētu uzlējuma procesu un atdalītu biezumus/lapas no dzēriena, neļaujot tiem iekļūt krūzēs.

Pirms pirmās lietošanas reizes

- Pirms pirmās lietošanas rūpīgi nomazgājiet produktu ar rokām siltā ūdenī, izmantojot maigu mazgāšanas līdzekli.
- Nelietojiet asus instrumentus vai abrazīvas sūklis, lai izvairītos no virsmas skrāpējumiem.

Lietošana

Dzērienu temperatūra:

- Produkti saglabā dzērienu siltumu vairākas stundas, pateicoties dubultajām sienām ar vakuuma izolāciju.
- Tie arī saglabā dzērienu vēsumu, padarot tos daudzpusīgus lietošanai visu gadu.
- Esiet uzmanīgi ar karstiem dzērieniem; ja termosā ievietojat vārošu tēju vai karstu kafiju, pirms dzeršanas nedaudz atveriet snīpi, lai izvairītos no apdegumiem.
- Vienmēr pārbaudiet dzēriena temperatūru, pirms dodat to bērnam, lai pārliecinātos par tā drošumu.

Droša lietošana:

- Produkti ir hermētiski, bet pārliecinieties, ka vāciņš ir cieši aizvērts pirms transportēšanas.
- Tikai termosus ar skrūvējamiem vākiem var likt otrādi vai somās. CLICK sistēmas, neskatoties uz aizsargmehānismiem, var atvērties spiediena ietekmē.
- Pārbaudiet, vai produktam nav plaisu, iespiedumu vai citu bojājumu, kas varētu ietekmēt drošu lietošanu.
- Neuzglabājiet gāzētos dzērienus.
- Izvairieties no piena produktu ilgstošas uzglabāšanas, lai izvairītos no blīvējumu bojājumiem vai nepatīkama aromāta, jo piens kombinācijā ar karstu dzērienu var sarecēt.

CLICK sistēma:

- **Vienkārša lietošana:** Ļauj atvērt un aizvērt termosu ar vienu roku, kas ir īpaši ērti aktivitāšu laikā, piemēram, vadot automašīnu, pastaigājoties vai sportojot.
- **Hermētiskums:** Lielākajai daļai CLICK sistēmu ir silikona blīvējumi, kas novērš šķidrumu noplūdi, ja tie ir pareizi aizvērti. Tomēr tos nevajadzētu novietot horizontāli somās vai mugursomās.
- **Higiēna:** Atvēršanas mehānisms ir izstrādāts tā, lai samazinātu snīpja kontaktu ar netīrumiem, padarot to ideāli piemērotu lietošanai ārpus telpām.

Pareiza lietošana bērniem - Pieaugušo uzraudzībā:

- Vienmēr uzraugiet mazākus bērnus, kuri lieto termosus vai krūzes.
- Iemāciet viņiem pareizi atvērt un aizvērt CLICK sistēmu un pārliecinieties, ka viņi zina, kā droši dzert.
- Pārliecinieties, ka termoss ir stabils; bērniem nevajadzētu spēlēties ar termosiem vai novietot tos uz nelīdzenām virsmām, lai izvairītos no apgāšanās un dzērienu izlīšanas.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

Apkope

Mazgāšana:

- Ieteicams mazgāt ar rokām siltā ūdenī, izmantojot maigu mazgāšanas līdzekli.
- Tējas vai kafijas atlikumu noņemšanai izmantojiet sodas šķīdumu vai īpašus nerūsējošā tērauda tīrīšanas līdzekļus.
- Nemazgājiet trauku mazgājamajā mašīnā – augsta temperatūra un agresīvi mazgāšanas līdzekļi var sabojāt izolāciju un pārklājumus.
- Nelietojiet asus birstes vai abrazīvas sūklis, kas varētu saskrāpēt virsmu.

Žāvēšana:

- Pēc mazgāšanas rūpīgi nosusiniet produktu ar mīkstu drānu, lai novērstu traipus un koroziju.

Uzglabāšana:

- Produktus uzglabājiet sausā vietā, ar vāciņu daļēji vai pilnībā atvērtu, lai nodrošinātu ventilāciju un novērstu mitruma uzkrāšanos.
- Neatstājiet produktus augsta mitruma vietās vai tiešos saules staros ilgstoši, lai saglabātu to izturību.

Drošība un brīdinājumi

- Nelietojiet mikroviļņu krāsnī – nerūsējošais tērauds nav piemērots mikroviļņu krāsnīm un var sabojāt ierīci un produktu.
- Neuzglabājiet saldētavā – saldēšana var sabojāt blīves un izolācijas materiālu.
- Esiet piesardzīgi ar karstiem dzērieniem: Atverot termosu ar karstiem dzērieniem, pārliecinieties, ka tvaiki nerada apdegumus.
- Regulāra pārbaude: Pārbaudiet blīves un aizvēršanas mehānismus nolietojuma pazīmēm, lai nodrošinātu pilnīgu hermētiskumu un drošu lietošanu.
- Neuzglabājiet agresīvas vielas, piemēram, skābes (piemēram, etiķi) vai ķīmiskas vielas, kas var sabojāt virsmu vai mainīt dzērienu garšu.

Kopsavilkums
Tērauda termosi ir praktiski un uzticami produkti, kas, pareizi kopjot un ievērojot lietošanas noteikumus, kalpos ilgu laiku. Pateicoties to hermētiskumam un siltumizolācijas īpašībām, jūs varēsiet baudīt savus iecienītos dzērienus ideālā temperatūrā jebkurā laikā un vietā.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

CZ

Pokyny pro bezpečné používání ocelových lahví – Termosky a Ocelové French Pressy

Informace o produktu
Ocelové lahve a termosky jsou odolné a funkční produkty, které byly navrženy pro dlouhodobé udržení teploty nápojů. Jsou ideální pro skladování vody, kávy, čaje a dalších oblíbených nápojů při práci, cestování nebo sportovních aktivitách. Výrobky z nerezové oceli jsou bezpečné pro zdraví, protože neobsahují škodlivé látky, jako jsou BPA, ftaláty nebo toxické chemické sloučeniny.

- **Materiál:** Vysoce kvalitní nerezová ocel (označení najdete na výrobku).
- **Těsnost:** Produkty jsou obvykle vybaveny těsnými uzávěry; zkontrolujte podrobný popis na obalu.
- **Účel:** Udržení tepla nebo chladu nápojů po dobu několika hodin díky tepelné izolaci.
- **Design:** Ergonomická držadla a praktické otevírací systémy (např. „CLICK“) pro pohodlné používání.
- **Termosky:** Vhodné pro horkou kávu, čaj, vodu i studené nápoje.
- **French press:** Pro přípravu kávy, čaje a bylinek s maximálním uvolněním chuti a aroma. Stačí stisknout sítko, aby se zastavil proces louhování a oddělily se zbytky od nápoje, což zabrání jejich pronikání do šálku.

Před prvním použitím

- Před prvním použitím výrobek důkladně umyjte ručně v teplé vodě s jemným čisticím prostředkem.
- Nepoužívejte ostré nástroje nebo abrazivní houbičky, abyste zabránili poškrábání povrchu.

Používání

Teplota nápojů:

- Výrobky udržují teplotu nápojů po dobu několika hodin díky dvojitým stěnám s vakuovou izolací.
- Mohou také udržovat chlad nápojů, což je činí univerzálními pro celoroční použití.
- Dávejte pozor na horké nápoje; pokud do termosky nalijete vařící čaj nebo horkou kávu, před pitím mírně pootevřete náustek, abyste předešli popálení.
- Vždy zkontrolujte teplotu nápoje, než ho podáte dítěti, abyste zajistili jeho bezpečnost.

Bezpečné používání:

- Výrobky jsou těsné, ale před přepravou se ujistěte, že je víčko řádně utažené.
- Pouze termosky se šroubovacími uzávěry lze umístit vzhůru nohama nebo do tašek. Systémy „CLICK“, navzdory bezpečnostním mechanismům, se mohou pod tlakem otevřít.
- Zkontrolujte, zda výrobek nemá praskliny, promáčkliny nebo jiné poškození, které by mohlo ovlivnit bezpečnost použití.
- Nepoužívejte pro sycené nápoje.
- Vyvarujte se dlouhodobého skladování mléčných výrobků, abyste zabránili poškození těsnění nebo nepříjemnému zápachu, protože mléko v kombinaci s horkým nápojem může srazit.

Systém „CLICK“:

- **Snadné použití:** Umožňuje otevřít a zavřít termosku jednou rukou, což je zvláště pohodlné během aktivit, jako je řízení, chůze nebo cvičení.
- **Těsnost:** Většina systémů „CLICK“ má silikonová těsnění, která zabraňují úniku tekutin, pokud jsou správně uzavřena. Neměly by být však ukládány vodorovně v taškách nebo batohu.
- **Hygiena:** Mechanismus otevírání je navržen tak, aby minimalizoval kontakt náustku s nečistotami, což je ideální pro venkovní použití.

Správné používání dětmi - Pod dohledem dospělých:

- Vždy dohlížejte na malé děti, které používají termosky nebo hrnky.
- Naučte je správně otevírat a zavírat systém „CLICK“ a ujistěte se, že vědí, jak bezpečně pít nápoj.
- Ujistěte se, že termoska stojí stabilně; děti by si neměly s termoskami hrát nebo je pokládat na nerovné povrchy, aby se předešlo převrácení a rozlití nápojů.

Údržba

Mytí:

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Doporučuje se ruční mytí v teplé vodě s jemným čisticím prostředkem.
- Pro odstranění usazenin od čaje nebo kávy použijte roztok jedlé sody nebo speciální čisticí prostředky na nerezovou ocel.
- Nemýt v myčce na nádobí – vysoké teploty a agresivní čisticí prostředky mohou poškodit izolaci a povrchové úpravy.
- Nepoužívejte ostré kartáče ani abrazivní houbičky, které by mohly poškrábat povrch.

Sušení:

- Po umytí výrobek důkladně osušte měkkým hadříkem, aby se předešlo skvrnám a korozi.

Skladování:

- Výrobky skladujte na suchém místě s pootevřeným nebo částečně odšroubovaným víčkem, aby byla zajištěna dostatečná ventilace a zabránilo se hromadění vlhkosti.
- Nenechávejte výrobky na místech s vysokou vlhkostí nebo na přímém slunci po dlouhou dobu, aby byla zachována jejich odolnost.

Bezpečnost a upozornění

- Nepoužívejte v mikrovlnné troubě – nerezová ocel není vhodná pro mikrovlnné trouby a může poškodit zařízení i výrobek.
- Neskladujte v mrazáku – zmrazování může poškodit těsnění a izolační materiály.
- Buďte opatrní s horkými nápoji: Při otevírání termosky s horkými nápoji se ujistěte, že unikající pára nezpůsobí popáleniny.
- Pravidelná kontrola: Kontrolujte těsnění a uzavírací mechanismy na známky opotřebení, aby byla zajištěna úplná těsnost a bezpečné používání.
- Nepoužívejte pro agresivní látky, jako jsou kyseliny (např. ocet) nebo chemické prostředky, které mohou poškodit povrch nebo ovlivnit chuť nápojů.

Shrnutí
Ocelové termosky jsou praktické a spolehlivé produkty, které při správné péči a dodržování pokynů k použití vydrží dlouhou dobu. Díky jejich těsnosti a tepelné izolaci si můžete vychutnat své oblíbené nápoje v ideální teplotě kdykoli a kdekoli.

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

SK

Pokyny na bezpečné používanie oceľových fliaš – Termosiek a Oceľových French Pressov

Informácie o produkte
Oceľové fľaše a termosky sú odolné a funkčné produkty navrhnuté na dlhodobé udržiavanie teploty nápojov. Sú ideálne na skladovanie vody, kávy, čaju a iných obľúbených nápojov počas práce, cestovania alebo športových aktivít. Výrobky z nehrdzavejúcej ocele sú bezpečné pre zdravie, pretože neobsahujú škodlivé látky, ako sú BPA, ftaláty alebo toxické chemické zlúčeniny.

- **Materiál:** Vysoko kvalitná nehrdzavejúca oceľ (označenie nájdete na výrobku).
- **Tesnosť:** Výrobky sú zvyčajne vybavené tesnými uzávermi; skontrolujte podrobný opis na obale.
- **Účel:** Udržiavanie tepla alebo chladu nápojov počas niekoľkých hodín vďaka tepelnej izolácii.
- **Dizajn:** Ergonomické rukoväte a praktické otváracie systémy (napr. „CLICK“) na pohodlné používanie.
- **Termosky:** Vhodné na horúcu kávu, čaj, vodu a studené nápoje.
- **French press:** Na prípravu kávy, čaju a bylín s úplným uvoľnením chuti a arómy. Stačí stlačiť sitko, aby sa zastavil proces lúhovania a oddelili sa usadeniny/listy od nápoja, čím sa zabránilo ich prenikaniu do šálky.

Pred prvým použitím

- Pred prvým použitím dôkladne umyte výrobok ručne v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.
- Nepoužívajte ostré nástroje alebo abrazívne hubky, aby ste predišli poškrabaniu povrchu.

Používanie

Teplota nápojov:

- Výrobky udržiavajú teplotu nápojov niekoľko hodín vďaka dvojitým stenám s vákuovou izoláciou.
- Môžu tiež udržiavať chlad nápojov, čo ich robí univerzálnymi na celoročné použitie.
- Buďte opatrní s horúcimi nápojmi; ak do termosky nalejete vriaci čaj alebo horúcu kávu, pred pitím mierne otvorte náustok, aby ste sa vyhli popáleniu.
- Vždy skontrolujte teplotu nápoja pred podaním deťom, aby ste zabezpečili jeho bezpečnosť.

Bezpečné používanie:

- Výrobky sú tesné, ale pred prepravou sa uistite, že je uzáver pevne utiahnutý.
- Len termosky so skrutkovacími uzávermi je možné umiestniť hore dnom alebo do tašiek. Systémy „CLICK“, napriek bezpečnostným mechanizmom, sa môžu pod tlakom otvoriť.
- Skontrolujte, či výrobok nemá praskliny, preliačiny alebo iné poškodenia, ktoré by mohli ovplyvniť bezpečné používanie.
- Nepoužívajte na sýtené nápoje.
- Vyhnite sa dlhodobému skladovaniu mliečnych výrobkov, aby ste predišli poškodeniu tesnení alebo nepríjemným zápachom, pretože mlieko v kombinácii s horúcim nápojom sa môže zraziť.

Systém „CLICK“:

- **Jednoduché použitie:** Umožňuje otvoriť a zatvoriť termosku jednou rukou, čo je obzvlášť pohodlné počas aktivít, ako je šoférovanie, prechádzka alebo cvičenie.
- **Tesnosť:** Väčšina systémov „CLICK“ má silikónové tesnenia, ktoré zabraňujú úniku tekutín, ak sú správne uzavreté. Nemali by sa však ukladať vodorovne v taškách alebo batohu.
- **Hygiena:** Mechanizmus otvárania je navrhnutý tak, aby minimalizoval kontakt náustka so špinou, čo ho robí ideálnym na použitie vonku.

Správne používanie deťmi - Pod dohľadom dospelých:

- Vždy dohliadajte na malé deti, ktoré používajú termosky alebo poháre.
- Naučte ich správne otvárať a zatvárať systém „CLICK“ a uistite sa, že vedia, ako bezpečne piť nápoj.
- Uistite sa, že termoska stojí stabilne; deti by sa s termoskami nemali hrať ani ich ukladať na nerovné povrchy, aby sa predišlo prevráteniu a rozliatiu nápojov.

Starostlivosť

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

Umývanie:

- Odporúča sa ručné umývanie v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom.
- Na odstránenie usadenín od čaju alebo kávy použite roztok jedlej sódy alebo špeciálne čistiace prostriedky na nehrdzavejúcu oceľ.
- Nepoužívajte umývačku riadu – vysoké teploty a agresívne čistiace prostriedky môžu poškodiť izoláciu a povrchové úpravy.
- Nepoužívajte ostré kefy ani abrazívne hubky, ktoré by mohli poškriabať povrch.

Sušenie:

- Po umytí výrobok dôkladne osušte mäkkou handričkou, aby ste predišli škvrnám a korózii.

Skladovanie:

- Výrobky skladujte na suchom mieste s uzáverom pootvoreným alebo úplne odskrutkovaným, aby bola zabezpečená ventilácia a predišlo sa hromadeniu vlhkosti.
- Nenechávajte výrobky na miestach s vysokou vlhkosťou alebo na priamom slnečnom svetle dlhší čas, aby ste zachovali ich trvanlivosť.

Bezpečnosť a upozornenia

- Nepoužívajte v mikrovlnnej rúre – nehrdzavejúca oceľ nie je vhodná do mikrovlnných rúr a môže poškodiť zariadenie aj výrobok.
- Neskladujte v mrazničke – zmrazovanie môže poškodiť tesnenia a izolačný materiál.
- Buďte opatrní s horúcimi nápojmi: Pri otváraní termosky s horúcimi nápojmi sa uistite, že unikajúca para nespôsobí popáleniny.
- Pravidelná kontrola: Kontrolujte tesnenia a uzatváracie mechanizmy na známky opotrebovania, aby bola zabezpečená úplná tesnosť a bezpečné používanie.
- Nepoužívajte na agresívne látky, ako sú kyseliny (napr. ocot) alebo chemikálie, ktoré môžu poškodiť povrch alebo ovplyvniť chuť nápojov.

Zhrnutie
Oceľové termosky sú praktické a spoľahlivé produkty, ktoré pri správnej starostlivosti a dodržiavaní pokynov na používanie vydržia dlho. Vďaka ich tesnosti a tepelnoizolačným vlastnostiam si môžete vychutnať svoje obľúbené nápoje pri ideálnej teplote kedykoľvek a kdekoľvek.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

DE

Gebrauchsanweisung für die sichere Nutzung von Edelstahlflaschen – Thermoskannen und Edelstahl-French-Press-Kannen

Produktinformationen
Edelstahlflaschen und Thermoskannen sind langlebige und funktionale Produkte, die für eine langfristige Temperaturerhaltung von Getränken entwickelt wurden. Sie eignen sich ideal für die Aufbewahrung von Wasser, Kaffee, Tee und anderen Lieblingsgetränken während der Arbeit, auf Reisen oder bei sportlichen Aktivitäten. Produkte aus Edelstahl sind gesundheitlich unbedenklich, da sie keine schädlichen Stoffe wie BPA, Phthalate oder toxische Chemikalien enthalten.

- **Material:** Hochwertiger Edelstahl (Produktkennzeichnung auf dem Artikel).
- **Dichtheit:** Produkte sind in der Regel mit auslaufsicheren Verschlüssen ausgestattet; überprüfen Sie die detaillierte Beschreibung auf der Verpackung.
- **Verwendungszweck:** Wärme- oder Kälteerhaltung von Getränken für mehrere Stunden dank thermischer Isolierung.
- **Design:** Ergonomische Griffe und praktische Öffnungssysteme (z. B. „CLICK“) für eine bequeme Handhabung.
- **Thermoskannen:** Geeignet für heißen Kaffee, Tee, Wasser und kalte Getränke.
- **French Press:** Zum Aufbrühen von Kaffee, Tee und Kräutern mit voller Aromaentfaltung. Einfach das Sieb drücken, um den Brühvorgang zu stoppen und die Rückstände/Blätter vom Getränk zu trennen, damit diese nicht in die Tasse gelangen.

Vor der ersten Verwendung

- Waschen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung gründlich von Hand in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge oder scheuernden Schwämme, um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden.

Verwendung

Getränketemperatur:

- Produkte halten die Temperatur von Getränken dank doppelwandiger Vakuumisolierung für mehrere Stunden.
- Sie können auch Getränke kühl halten, was sie für den ganzjährigen Einsatz vielseitig macht.
- Vorsicht bei heißen Getränken: Wenn Sie kochenden Tee oder heißen Kaffee in die Thermoskanne füllen, öffnen Sie den Ausguss leicht vor dem Trinken, um Verbrühungen zu vermeiden.
- Überprüfen Sie immer die Temperatur des Getränks, bevor Sie es einem Kind geben, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Sicherer Gebrauch:

- Die Produkte sind auslaufsicher, aber stellen Sie vor dem Transport sicher, dass der Deckel fest verschlossen ist.
- Nur Thermoskannen mit Schraubverschlüssen können auf den Kopf gestellt oder in Taschen gelegt werden. „CLICK“-Systeme, trotz Sicherungsmechanismen, können sich unter Druck öffnen.
- Überprüfen Sie, ob das Produkt keine Risse, Dellen oder andere Schäden aufweist, die die sichere Nutzung beeinträchtigen könnten.
- Keine kohlensäurehaltigen Getränke aufbewahren.
- Vermeiden Sie die langfristige Lagerung von Milchprodukten, um Schäden an den Dichtungen oder unangenehme Gerüche zu verhindern, da Milch in Kombination mit einem heißen Getränk gerinnen kann.

„CLICK“-System:

- **Einfach zu bedienen:** Ermöglicht das Öffnen und Schließen der Thermoskanne mit einer Hand, was besonders praktisch bei Aktivitäten wie Autofahren, Gehen oder Sport ist.
- **Dichtheit:** Die meisten „CLICK“-Systeme verfügen über Silikondichtungen, die das Auslaufen von Flüssigkeiten verhindern, wenn sie richtig geschlossen sind. Sie sollten jedoch nicht horizontal in Taschen oder Rucksäcken aufbewahrt werden.
- **Hygiene:** Der Öffnungsmechanismus ist so gestaltet, dass der Kontakt des Ausgusses mit Schmutz minimiert wird, was ihn ideal für den Einsatz im Freien macht.

Richtige Verwendung durch Kinder – Unter Aufsicht von Erwachsenen:

- Beaufsichtigen Sie immer jüngere Kinder, die Thermoskannen oder Becher benutzen.

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Bringen Sie ihnen bei, das „CLICK“-System richtig zu öffnen und zu schließen, und stellen Sie sicher, dass sie wissen, wie sie sicher trinken können.
- Achten Sie darauf, dass die Thermoskanne stabil steht; Kinder sollten nicht mit Thermoskannen spielen oder sie auf unebenen Oberflächen abstellen, um ein Umkippen und Auslaufen von Getränken zu vermeiden.

Pflege

Reinigung:

- Handwäsche in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel wird empfohlen.
- Zur Entfernung von Tee- oder Kaffeerückständen kann eine Lösung aus Natron oder spezielle Reinigungsmittel für Edelstahl verwendet werden.
- Nicht in der Spülmaschine reinigen – hohe Temperaturen und aggressive Reinigungsmittel können die Isolierung und Beschichtungen beschädigen.
- Verwenden Sie keine scharfen Bürsten oder scheuernden Schwämme, die die Oberfläche zerkratzen könnten.

Trocknung:

- Nach dem Waschen das Produkt gründlich mit einem weichen Tuch abtrocknen, um Flecken und Korrosion zu vermeiden.

Aufbewahrung:

- Produkte an einem trockenen Ort mit geöffnetem oder leicht abgeschraubtem Deckel lagern, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten und Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Produkte nicht an feuchten Orten oder unter direkter Sonneneinstrahlung für längere Zeit, um ihre Haltbarkeit zu gewährleisten.

Sicherheit und Hinweise

- Nicht in der Mikrowelle verwenden – Edelstahl ist nicht für Mikrowellen geeignet und kann das Gerät und das Produkt beschädigen.
- Nicht im Gefrierschrank lagern – Einfrieren kann Dichtungen und Isoliermaterialien beschädigen.
- Vorsicht bei heißen Getränken: Beim Öffnen einer Thermoskanne mit heißen Getränken darauf achten, dass entweichender Dampf keine Verbrennungen verursacht.
- Regelmäßige Kontrolle: Überprüfen Sie Dichtungen und Verschlussmechanismen auf Abnutzungserscheinungen, um vollständige Dichtheit und sichere Nutzung zu gewährleisten.
- Keine aggressiven Stoffe wie Säuren (z. B. Essig) oder Chemikalien lagern, die die Oberfläche beschädigen oder den Geschmack der Getränke beeinträchtigen können.

Zusammenfassung
Edelstahl-Thermoskannen sind praktische und zuverlässige Produkte, die bei richtiger Pflege und Einhaltung der Gebrauchsanweisung eine lange Lebensdauer haben. Dank ihrer Dichtheit und Wärmedämmung können Sie Ihre Lieblingsgetränke jederzeit und überall in der idealen Temperatur genießen.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

NL

Gebruiksaanwijzing voor Veilig Gebruik van Stalen Flessen – Thermosflessen en Stalen French Press Kannen

Productinformatie
Stalen flessen en thermosflessen zijn duurzame en functionele producten die zijn ontworpen om de temperatuur van dranken langdurig te behouden. Ze zijn ideaal voor het bewaren van water, koffie, thee en andere favoriete dranken tijdens werk, reizen of sportactiviteiten. Producten van roestvrij staal zijn veilig voor de gezondheid omdat ze geen schadelijke stoffen bevatten, zoals BPA, ftalaten of giftige chemische verbindingen.

- **Materiaal:** Hoogwaardig roestvrij staal (productmarkering op het artikel).
- **Lekdichtheid:** Producten zijn meestal uitgerust met lekvrije sluitingen; controleer de gedetailleerde beschrijving op de verpakking.
- **Toepassing:** Het warm of koud houden van dranken gedurende meerdere uren dankzij thermische isolatie.
- **Ontwerp:** Ergonomische handvatten en praktische openingssystemen (bijv. „CLICK“) voor gebruiksgemak.
- **Thermosflessen:** Geschikt voor hete koffie, thee, water en koude dranken.
- **French Press:** Voor het bereiden van koffie, thee en kruiden met volledige smaak- en aromavrijkoming. Druk eenvoudig op het filter om het zetproces te stoppen en de drab of bladeren van de drank te scheiden, zodat deze niet in de beker terechtkomen.

Voor het eerste gebruik

- Was het product grondig met de hand in warm water met een mild reinigingsmiddel.
- Gebruik geen scherpe gereedschappen of schurende sponzen om krassen op het oppervlak te voorkomen.

Gebruik

Dranktemperatuur:

- Producten behouden de temperatuur van dranken gedurende meerdere uren dankzij dubbelwandige vacuümisolatie.
- Ze kunnen ook dranken koel houden, wat ze veelzijdig maakt voor het hele jaar door gebruik.
- Wees voorzichtig met hete dranken; als u kokende thee of hete koffie in de thermosfles giet, open de tuit lichtjes voordat u drinkt om brandwonden te voorkomen.
- Controleer altijd de temperatuur van de drank voordat u deze aan een kind geeft om veiligheid te garanderen.

Veilig gebruik:

- De producten zijn lekvrij, maar zorg ervoor dat het deksel goed vastzit voordat u ze vervoert.
- Alleen thermosflessen met schroefdoppen kunnen ondersteboven of in tassen worden geplaatst. „CLICK“-systemen kunnen, ondanks hun beveiligingsmechanismen, onder druk openen.
- Controleer of het product geen scheuren, deuken of andere beschadigingen heeft die het veilige gebruik kunnen beïnvloeden.
- Gebruik het niet voor koolzuurhoudende dranken.
- Vermijd langdurige opslag van zuivelproducten om schade aan afdichtingen of onaangename geuren te voorkomen, omdat melk in combinatie met een warme drank kan gaan schiften.

„CLICK“-systeem:

- **Gebruiksgemak:** Hiermee kunt u de thermosfles met één hand openen en sluiten, wat vooral handig is tijdens activiteiten zoals autorijden, wandelen of sporten.
- **Lekdichtheid:** De meeste „CLICK“-systemen hebben siliconen afdichtingen die lekkage van vloeistoffen voorkomen, mits correct gesloten. Ze mogen echter niet horizontaal worden opgeborgen in tassen of rugzakken.
- **Hygiëne:** Het openingsmechanisme is ontworpen om contact van de tuit met vuil te minimaliseren, waardoor het ideaal is voor gebruik buitenshuis.

Correct gebruik door kinderen – Onder toezicht van volwassenen:

- Houd jonge kinderen altijd in de gaten wanneer ze thermosflessen of bekers gebruiken.
- Leer hen het „CLICK“-systeem correct te openen en te sluiten en zorg ervoor dat ze weten hoe ze veilig kunnen drinken.
- Zorg ervoor dat de thermosfles stabiel staat; kinderen mogen niet met thermosflessen spelen of ze op oneffen oppervlakken plaatsen om omvallen en morsen van dranken te voorkomen.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

Onderhoud

Reiniging:

- Handwas in warm water met een mild reinigingsmiddel wordt aanbevolen.
- Gebruik een oplossing van bakpoeder of speciale reinigingsmiddelen voor roestvrij staal om thee- of koffievlekken te verwijderen.
- Niet afwassen in de vaatwasser – hoge temperaturen en agressieve reinigingsmiddelen kunnen de isolatie en coatings beschadigen.
- Gebruik geen scherpe borstels of schurende sponzen die het oppervlak kunnen beschadigen.

Drogen:

- Droog het product na het wassen grondig af met een zachte doek om vlekken en corrosie te voorkomen.

Opslag:

- Bewaar producten op een droge plaats met het deksel losjes of gedeeltelijk geopend om ventilatie te garanderen en vochtophoping te voorkomen.
- Laat producten niet op vochtige plaatsen of onder direct zonlicht staan gedurende langere tijd om hun duurzaamheid te behouden.

Veiligheid en waarschuwingen

- Niet gebruiken in de magnetron – roestvrij staal is niet geschikt voor gebruik in magnetrons en kan het apparaat en het product beschadigen.
- Niet in de vriezer bewaren – bevriezing kan de afdichtingen en isolatiematerialen beschadigen.
- Voorzichtig met hete dranken: Bij het openen van thermosflessen met hete dranken, zorg ervoor dat stoom geen brandwonden veroorzaakt.
- Regelmatige controle: Controleer afdichtingen en sluitmechanismen op slijtage om volledige lekdichtheid en veilig gebruik te garanderen.
- Gebruik het niet voor agressieve stoffen zoals zuren (bijv. azijn) of chemicaliën die het oppervlak kunnen beschadigen of de smaak van dranken kunnen beïnvloeden.

Samenvatting
Thermosflessen van roestvrij staal zijn praktische en betrouwbare producten die bij goed onderhoud en naleving van de gebruiksaanwijzing lang meegaan. Dankzij hun lekdichtheid en thermische isolatie kunt u altijd en overal genieten van uw favoriete dranken op de ideale temperatuur.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

SE

Anvisningar för säker användning av stålflaskor – Termosar och Stål-French Press-kannor

Produktinformation
Stålflaskor och termosar är hållbara och funktionella produkter som är utformade för att hålla dryckens temperatur under en längre tid. De är perfekta för att förvara vatten, kaffe, te och andra favoritdrycker under arbete, resor eller sportaktiviteter. Produkter av rostfritt stål är säkra för hälsan eftersom de inte innehåller skadliga ämnen som BPA, ftalater eller giftiga kemikalier.

- **Material:** Högkvalitativt rostfritt stål (produktmärkning finns på artikeln).
- **Täthet:** Produkterna är vanligtvis utrustade med läckagesäkra lock; kontrollera den detaljerade beskrivningen på förpackningen.
- **Syfte:** Håller drycker varma eller kalla i flera timmar tack vare termisk isolering.
- **Design:** Ergonomiska handtag och praktiska öppningssystem (t.ex. "CLICK") för enkel användning.
- **Termosar:** Lämpliga för varmt kaffe, te, vatten och kalla drycker.
- **French Press:** För att brygga kaffe, te och örter med full smak och arom. Tryck bara på filtret för att stoppa bryggningen och separera sedimentet/bladen från drycken, vilket förhindrar att de hamnar i koppen.

Innan första användningen

- Tvätta produkten noggrant för hand i varmt vatten med ett milt rengöringsmedel.
- Använd inte vassa verktyg eller slipande svampar för att undvika repor på ytan.

Användning

Dryckestemperatur:

- Produkterna håller drycker varma i flera timmar tack vare dubbelväggig vakuumisolering.
- De kan också hålla drycker kalla, vilket gör dem mångsidiga för året runt-användning.
- Var försiktig med varma drycker; om du häller kokande te eller varmt kaffe i termosen, öppna pipen något innan du dricker för att undvika brännskador.
- Kontrollera alltid dryckens temperatur innan du ger den till ett barn för att säkerställa dess säkerhet.

Säker användning:

- Produkterna är läckagesäkra, men se till att locket är ordentligt åtdraget innan transport.
- Endast termosar med skruvlock kan placeras upp och ner eller i väskor. "CLICK"-system, trots sina säkerhetsmekanismer, kan öppnas under tryck.
- Kontrollera att produkten inte har sprickor, bucklor eller andra skador som kan påverka säkerheten.
- Använd inte för kolsyrade drycker.
- Undvik att lagra mejeriprodukter under längre tid för att förhindra skador på tätningarna eller obehaglig lukt, eftersom mjölk kan skära sig i kombination med varma drycker.

"CLICK"-system:

- **Enkel användning:** Gör att termosen kan öppnas och stängas med en hand, vilket är särskilt praktiskt under aktiviteter som bilkörning, promenader eller träning.
- **Täthet:** De flesta "CLICK"-system har silikonpackningar som förhindrar vätskeläckage när de är korrekt stängda. De bör dock inte placeras horisontellt i väskor eller ryggsäckar.
- **Hygien:** Öppningsmekanismen är utformad för att minimera pipens kontakt med smuts, vilket gör den idealisk för användning utomhus.

Korrekt användning av barn – Under vuxens övervakning:

- Övervaka alltid små barn som använder termosar eller muggar.
- Lär dem att öppna och stänga "CLICK"-systemet korrekt och se till att de vet hur man dricker säkert.
- Se till att termosen står stabilt; barn ska inte leka med termosar eller placera dem på ojämna ytor för att undvika att de välter och drycker spills.

Skötsel

Rengöring:

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Handdisk med varmt vatten och ett milt rengöringsmedel rekommenderas.
- För att ta bort te- eller kaffefläckar kan du använda en lösning av bakpulver eller särskilda rengöringsmedel för rostfritt stål.
- Diska inte i diskmaskin – höga temperaturer och aggressiva rengöringsmedel kan skada isoleringen och beläggningar.
- Använd inte vassa borstar eller slipande svampar som kan repa ytan.

Torkning:

- Torka produkten noggrant med en mjuk trasa efter tvätt för att förhindra fläckar och korrosion.

Förvaring:

- Förvara produkterna på en torr plats med locket löst eller delvis öppet för att säkerställa ventilation och förhindra fuktansamling.
- Lämna inte produkterna på platser med hög luftfuktighet eller i direkt solljus under lång tid för att bibehålla deras hållbarhet.

Säkerhet och varningar

- Använd inte i mikrovågsugn – rostfritt stål är inte lämpligt för användning i mikrovågsugnar och kan skada enheten och produkten.
- Förvara inte i frysen – frysning kan skada tätningar och isoleringsmaterial.
- Var försiktig med varma drycker: När du öppnar termosar med varma drycker, se till att ångan inte orsakar brännskador.
- Regelbunden kontroll: Kontrollera tätningar och stängningsmekanismer för slitage för att säkerställa fullständig täthet och säker användning.
- Använd inte för aggressiva ämnen som syror (t.ex. ättika) eller kemikalier som kan skada ytan eller påverka dryckens smak.

Sammanfattning
Termosar av rostfritt stål är praktiska och pålitliga produkter som, med rätt skötsel och efterlevnad av bruksanvisningen, kommer att hålla länge. Tack vare deras täthet och värmeisolering kan du njuta av dina favoritdrycker i perfekt temperatur när som helst och var som helst.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

FI

Ruostumattomasta teräksestä valmistettujen pullojen – Termospullojen ja Teräksisten Pressopannujen Käyttöohje

Tuotetiedot
Ruostumattomasta teräksestä valmistetut pullot ja termospullot ovat kestäviä ja toimivia tuotteita, jotka on suunniteltu säilyttämään juomien lämpötila pitkään. Ne sopivat täydellisesti veden, kahvin, teen ja muiden suosikkijuomien säilyttämiseen työssä, matkalla tai urheilutoiminnassa. Ruostumattomasta teräksestä valmistetut tuotteet ovat terveydelle turvallisia, sillä ne eivät sisällä haitallisia aineita, kuten BPA:ta, ftalaatteja tai myrkyllisiä kemikaaleja.

- **Materiaali:** Korkealaatuinen ruostumaton teräs (tuotemerkintä löytyy tuotteesta).
- **Tiiviys:** Tuotteet ovat yleensä varustettu tiiviillä sulkimilla; tarkista tarkka kuvaus pakkauksesta.
- **Käyttötarkoitus:** Juomien lämpimänä tai viileänä pitäminen useiden tuntien ajan lämmöneristyksen ansiosta.
- **Muotoilu:** Ergonomiset kahvat ja kätevät avaussysteemit (esim. "CLICK") helppokäyttöisyyttä varten.
- **Termospullot:** Sopivat kuumalle kahville, teelle, vedelle ja kylmille juomille.
- **Pressopannu:** Kahvin, teen ja yrttien valmistamiseen, jotta juoman täysi maku ja aromi vapautuvat. Paina vain siivilää, jotta keittoprosessi pysähtyy ja porot/lehdet erottuvat juomasta eivätkä pääse kuppiin.

Ennen ensimmäistä käyttöä

- Pese tuote huolellisesti käsin lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella.
- Älä käytä teräviä työkaluja tai hankaavia sieniä, jotta vältät pinnan naarmuuntumisen.

Käyttö

Juomien lämpötila:

- Tuotteet säilyttävät juomien lämpötilan useiden tuntien ajan kaksikerroksisen tyhjiöeristyksen ansiosta.
- Ne voivat myös pitää juomat viileinä, mikä tekee niistä monipuolisia ympärivuotiseen käyttöön.
- Ole varovainen kuumien juomien kanssa; jos laitat termoskannuun kiehuvaa teetä tai kuumaa kahvia, avaa nokka hieman ennen juomista välttääksesi palovammat.
- Tarkista aina juoman lämpötila ennen kuin annat sen lapselle varmistaaksesi, että se on turvallista.

Turvallinen käyttö:

- Tuotteet ovat tiiviitä, mutta varmista ennen kuljetusta, että kansi on tiukasti kiinni.
- Ainoastaan kierrekorkilla varustetut termospullot voidaan asettaa ylösalaisin tai laittaa laukkuun. "CLICK"-järjestelmät voivat, turvallisuusmekanismeista huolimatta, avautua paineen alla.
- Tarkista, ettei tuotteessa ole halkeamia, kolhuja tai muita vaurioita, jotka voisivat vaikuttaa turvallisuuteen.
- Älä käytä hiilihapollisten juomien säilyttämiseen.
- Vältä maitotuotteiden pitkäaikaista säilytystä, jotta tiivisteet eivät vahingoitu tai tuotteeseen ei synny epämiellyttäviä hajuja, sillä maito voi kuumassa juomassa paakkuuntua.

"CLICK"-järjestelmä:

- **Helppo käyttö:** Mahdollistaa termospullon avaamisen ja sulkemisen yhdellä kädellä, mikä on erityisen kätevää esimerkiksi autoa ajaessa, kävellessä tai treenatessa.
- **Tiiviys:** Useimmissa "CLICK"-järjestelmissä on silikonitiivisteet, jotka estävät nesteen vuotamisen, jos ne suljetaan oikein. Niitä ei kuitenkaan pidä säilyttää vaakatasossa laukuissa tai reppuihin asetettuina.
- **Hygienia:** Avausmekanismi on suunniteltu vähentämään nokan kosketusta likaiseen pintaan, mikä tekee siitä ihanteellisen ulkokäyttöön.

Oikea käyttö lasten kanssa – Aikuisten valvonnassa:

- Valvo aina pieniä lapsia, jotka käyttävät termospulloja tai mukia.
- Opeta heitä avaamaan ja sulkemaan "CLICK"-järjestelmä oikein ja varmista, että he osaavat juoda turvallisesti.
- Varmista, että termos on vakaalla alustalla; lasten ei pitäisi leikkiä termospulloilla tai asettaa niitä epätasaisille pinnoille, jotta vältetään kaatuminen ja juoman roiskuminen.

Hoito

Pesu:

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Suositellaan käsinpesua lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella.
- Tee- tai kahvitahrojen poistamiseen voit käyttää ruokasoodaliuosta tai erityisiä ruostumattoman teräksen puhdistusaineita.
- Älä pese astianpesukoneessa – korkeat lämpötilat ja voimakkaat pesuaineet voivat vahingoittaa eristystä ja pinnoitteita.
- Älä käytä teräviä harjoja tai hankaavia sieniä, jotka voivat naarmuttaa pintaa.

Kuivaus:

- Kuivaa tuote pesun jälkeen huolellisesti pehmeällä liinalla, jotta vältät tahrojen ja korroosion syntymisen.

Säilytys:

- Säilytä tuotteet kuivassa paikassa kansi hieman auki tai osittain irrotettuna varmistaaksesi ilmanvaihdon ja kosteuden kertymisen estämiseksi.
- Älä jätä tuotteita paikkoihin, joissa on korkea kosteus tai suoraan auringonvaloon pitkiksi ajoiksi, jotta niiden kestävyys säilyy.

Turvallisuus ja huomautukset

- Älä käytä mikroaaltouunissa – ruostumaton teräs ei sovellu mikroaaltouuneihin ja voi vahingoittaa laitetta ja tuotetta.
- Älä säilytä pakastimessa – jäätyminen voi vahingoittaa tiivisteitä ja eristysmateriaaleja.
- Ole varovainen kuumien juomien kanssa: Kun avaat termospulloa, jossa on kuumia juomia, varmista, että höyry ei aiheuta palovammoja.
- Säännöllinen tarkistus: Tarkista tiivisteet ja sulkumekanismit kulumisen varalta varmistaaksesi täyden tiiviyden ja turvallisen käytön.
- Älä säilytä aggressiivisia aineita, kuten happoja (esim. etikka) tai kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa pintaa tai muuttaa juoman makua.

Yhteenveto
Ruostumattomasta teräksestä valmistetut termospullot ovat käytännöllisiä ja luotettavia tuotteita, jotka kestävät pitkään oikealla hoidolla ja käyttöohjeiden noudattamisella. Tiiviytensä ja lämpöeristyksensä ansiosta voit nauttia suosikkijuomistasi aina ja missä tahansa ihanteellisessa lämpötilassa.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

HR

Upute za sigurno korištenje čeličnih boca – Termos boca i Čeličnih French Press aparata

Informacije o proizvodu
Čelične boce i termos boce su izdržljivi i funkcionalni proizvodi osmišljeni za dugotrajno očuvanje temperature napitaka. Idealne su za čuvanje vode, kave, čaja i drugih omiljenih pića tijekom rada, putovanja ili sportskih aktivnosti. Proizvodi od nehrđajućeg čelika sigurni su za zdravlje jer ne sadrže štetne tvari poput BPA, ftalata ili toksičnih kemikalija.

- **Materijal:** Visokokvalitetni nehrđajući čelik (oznake na proizvodu).
- **Nepropusnost:** Proizvodi su obično opremljeni nepropusnim čepovima; provjerite detaljan opis na pakiranju.
- **Namjena:** Održavanje topline ili hladnoće napitaka tijekom nekoliko sati zahvaljujući toplinskoj izolaciji.
- **Dizajn:** Ergonomske ručke i praktični sustavi otvaranja (npr. „CLICK“) za jednostavno korištenje.
- **Termos boce:** Pogodne za vruću kavu, čaj, vodu i hladne napitke.
- **French Press:** Za pripremu kave, čaja i bilja uz potpuno oslobađanje okusa i arome. Jednostavno pritisnite sito kako biste zaustavili proces kuhanja i odvojili talog/listove od napitka, sprječavajući njihovo prodiranje u šalicu.

Prije prve uporabe

- Temeljito operite proizvod ručno u toploj vodi s blagim deterdžentom.
- Nemojte koristiti oštre alate ili abrazivne spužve kako biste izbjegli ogrebotine na površini.

Korištenje

Temperatura napitaka:

- Proizvodi održavaju temperaturu napitaka nekoliko sati zahvaljujući dvostrukim stijenkama s vakuumskom izolacijom.
- Također mogu održavati hladnoću napitaka, što ih čini svestranima za korištenje tijekom cijele godine.
- Budite oprezni s vrućim napicima; ako u termos bocu ulijete kipući čaj ili vruću kavu, lagano otvorite izljev prije pijenja kako biste spriječili opekline.
- Uvijek provjerite temperaturu napitka prije nego što ga date djetetu kako biste osigurali sigurnost.

Sigurno korištenje:

- Proizvodi su nepropusni, ali prije transporta provjerite je li poklopac dobro zatvoren.
- Samo termos boce s navojnim čepovima mogu se postaviti naopako ili u torbe. Sustavi „CLICK“, unatoč sigurnosnim mehanizmima, mogu se otvoriti pod pritiskom.
- Provjerite ima li proizvod pukotina, udubljenja ili drugih oštećenja koja bi mogla utjecati na sigurnost.
- Nemojte koristiti za gazirana pića.
- Izbjegavajte dugotrajno čuvanje mliječnih proizvoda kako biste spriječili oštećenje brtvi ili neugodne mirise, jer se mlijeko u kombinaciji s toplim napitkom može zgrušati.

Sustav „CLICK“:

- **Jednostavna uporaba:** Omogućuje otvaranje i zatvaranje termos boce jednom rukom, što je posebno praktično tijekom aktivnosti poput vožnje automobila, šetnje ili vježbanja.
- **Nepropusnost:** Većina „CLICK“ sustava ima silikonske brtve koje sprječavaju curenje tekućine ako su ispravno zatvorene. Međutim, ne smiju se čuvati u vodoravnom položaju u torbama ili ruksacima.
- **Higijena:** Mehanizam otvaranja dizajniran je tako da minimizira kontakt izljevka s prljavštinom, što ga čini idealnim za upotrebu na otvorenom.

Pravilno korištenje kod djece – Pod nadzorom odraslih:

- Uvijek nadzirite mlađu djecu koja koriste termos boce ili šalice.
- Naučite ih kako pravilno otvoriti i zatvoriti „CLICK“ sustav te osigurajte da znaju kako sigurno piti.
- Osigurajte da termos boca stoji stabilno; djeca ne bi trebala koristiti termos boce za igru ili ih postavljati na neravne površine kako bi se izbjeglo prevrtanje i prolijevanje napitaka.

Održavanje

Pranje:

- Preporučuje se ručno pranje toplom vodom i blagim deterdžentom.

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Za uklanjanje mrlja od čaja ili kave možete koristiti otopinu sode bikarbone ili specijalizirana sredstva za čišćenje nehrđajućeg čelika.
- Nemojte prati u perilici posuđa – visoke temperature i agresivni deterdženti mogu oštetiti izolaciju i premaze.
- Nemojte koristiti oštre četke ili abrazivne spužve koje mogu izgrebati površinu.

Sušenje:

- Nakon pranja temeljito osušite proizvod mekom krpom kako biste spriječili mrlje i koroziju.

Skladištenje:

- Proizvode čuvajte na suhom mjestu s lagano otvorenim ili odvrnutim poklopcem kako biste osigurali ventilaciju i spriječili nakupljanje vlage.
- Ne ostavljajte proizvode na mjestima s visokom vlagom ili na izravnom suncu dulje vrijeme kako biste sačuvali njihovu trajnost.

Sigurnosne napomene

- Nemojte koristiti u mikrovalnoj pećnici – nehrđajući čelik nije prikladan za mikrovalne pećnice i može oštetiti uređaj i proizvod.
- Nemojte zamrzavati – zamrzavanje može oštetiti brtve i izolacijske materijale.
- Budite oprezni s vrućim napicima: Prilikom otvaranja termos boca s vrućim napicima pazite da para ne uzrokuje opekline.
- Redovita provjera: Provjerite brtve i mehanizme zatvaranja zbog znakova istrošenosti kako biste osigurali potpunu nepropusnost i sigurnu uporabu.
- Nemojte koristiti za agresivne tvari poput kiselina (npr. octa) ili kemikalija koje mogu oštetiti površinu ili promijeniti okus napitaka.

Sažetak
Termos boce od nehrđajućeg čelika praktični su i pouzdani proizvodi koji će, uz pravilno održavanje i pridržavanje uputa za uporabu, trajati dugo. Zahvaljujući njihovoj nepropusnosti i toplinskoj izolaciji možete uživati u svojim omiljenim napitcima na idealnoj temperaturi bilo kada i bilo gdje.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

RO

Instrucțiuni pentru utilizarea în siguranță a sticlelor din oțel – Termosuri și Presuri French din oțel

Informații despre produs
Sticlele și termosurile din oțel sunt produse durabile și funcționale, concepute pentru a menține temperatura băuturilor pe o perioadă îndelungată. Sunt ideale pentru păstrarea apei, cafelei, ceaiului și altor băuturi preferate în timpul muncii, călătoriilor sau activităților sportive. Produsele din oțel inoxidabil sunt sigure pentru sănătate deoarece nu conțin substanțe nocive, cum ar fi BPA, ftalați sau compuși chimici toxici.

- **Material:** Oțel inoxidabil de înaltă calitate (marcajele produsului se găsesc pe articol).
- **Etanșeitate:** Produsele sunt de obicei echipate cu capace etanșe; verificați descrierea detaliată de pe ambalaj.
- **Destinație:** Menținerea băuturilor calde sau reci timp de câteva ore datorită izolației termice.
- **Design:** Mânere ergonomice și sisteme practice de deschidere (ex. „CLICK”) pentru o utilizare confortabilă.
- **Termosuri:** Potrivite pentru cafea fierbinte, ceai, apă și băuturi reci.
- **Pres French:** Pentru prepararea cafelei, ceaiului și plantelor, eliberând aroma și gustul complet al băuturii. Pur și simplu apăsați filtrul pentru a opri procesul de infuzare și pentru a separa reziduurile/frunzele de băutură, prevenind pătrunderea lor în ceașcă.

Înainte de prima utilizare

- Spălați produsul bine manual cu apă caldă și detergent delicat.
- Nu folosiți instrumente ascuțite sau bureți abrazivi pentru a evita zgârieturile pe suprafață.

Utilizare

Temperatura băuturilor:

- Produsele mențin temperatura băuturilor timp de câteva ore datorită pereților dubli cu izolație în vid.
- De asemenea, pot păstra băuturile reci, ceea ce le face versatile pentru utilizare pe tot parcursul anului.
- Fiți precauți cu băuturile fierbinți; dacă turnați ceai clocotit sau cafea fierbinte în termos, deschideți ușor gura înainte de a bea pentru a evita arsurile.
- Verificați întotdeauna temperatura băuturii înainte de a o oferi unui copil pentru a asigura siguranța.

Utilizare sigură:

- Produsele sunt etanșe, dar asigurați-vă că capacul este strâns bine înainte de transport.
- Doar termosurile cu capace filetate pot fi plasate cu susul în jos sau în genți. Sistemele „CLICK”, deși dotate cu mecanisme de siguranță, pot să se deschidă sub presiune.
- Verificați dacă produsul nu prezintă fisuri, îndoiri sau alte daune care ar putea afecta siguranța utilizării.
- Nu utilizați pentru băuturi carbogazoase.
- Evitați păstrarea îndelungată a produselor lactate pentru a preveni deteriorarea garniturilor sau apariția mirosurilor neplăcute, deoarece laptele combinat cu băuturi calde se poate coagula.

Sistemul „CLICK”:

- **Ușurință în utilizare:** Permite deschiderea și închiderea termosului cu o singură mână, ceea ce este deosebit de convenabil în timpul activităților, cum ar fi conducerea mașinii, mersul pe jos sau exercițiile fizice.
- **Etanșeitate:** Majoritatea sistemelor „CLICK” au garnituri din silicon care împiedică scurgerile de lichide dacă sunt închise corect. Cu toate acestea, nu ar trebui să fie plasate orizontal în genți sau rucsacuri.
- **Igienă:** Mecanismul de deschidere este conceput pentru a minimiza contactul gurii cu murdăria, făcându-l ideal pentru utilizare în aer liber.

Utilizare corectă pentru copii – Sub supravegherea unui adult:

- Supravegheați întotdeauna copiii mai mici care folosesc termosuri sau căni.
- Învățați-i cum să deschidă și să închidă corect sistemul „CLICK” și asigurați-vă că știu să bea în siguranță.
- Asigurați-vă că termosul este stabil; copiii nu ar trebui să se joace cu termosurile sau să le așeze pe suprafețe inegale pentru a evita vărsarea băuturilor.

Îngrijire

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

Spălare:

- Este recomandată spălarea manuală cu apă caldă și detergent delicat.
- Pentru a îndepărta depunerile de ceai sau cafea, utilizați o soluție de bicarbonat de sodiu sau produse speciale pentru curățarea oțelului inoxidabil.
- Nu spălați în mașina de spălat vase – temperaturile ridicate și detergenții agresivi pot deteriora izolația și finisajele.
- Nu folosiți perii aspre sau bureți abrazivi care pot zgâria suprafața.

Uscare:

- După spălare, uscați produsul bine cu o cârpă moale pentru a preveni petele și coroziunea.

Depozitare:

- Păstrați produsele într-un loc uscat, cu capacul ușor deschis sau parțial deșurubat, pentru a asigura ventilarea și a preveni acumularea de umiditate.
- Nu lăsați produsele în locuri cu umiditate ridicată sau expuse la soare pentru perioade lungi pentru a menține durabilitatea acestora.

Siguranță și atenționări

- Nu folosiți în cuptorul cu microunde – oțelul inoxidabil nu este potrivit pentru utilizarea în cuptoare cu microunde și poate deteriora aparatul și produsul.
- Nu depozitați în congelator – înghețarea poate deteriora garniturile și materialele izolante.
- Fiți atenți cu băuturile fierbinți: Când deschideți termosuri cu băuturi fierbinți, asigurați-vă că aburul nu provoacă arsuri.
- Verificare regulată: Verificați garniturile și mecanismele de închidere pentru semne de uzură pentru a asigura etanșeitatea completă și utilizarea în siguranță.
- Nu folosiți pentru substanțe agresive, cum ar fi acizii (ex. oțetul) sau substanțele chimice care pot deteriora suprafața sau afecta gustul băuturilor.

Concluzie
Termosurile din oțel inoxidabil sunt produse practice și de încredere care, cu îngrijire adecvată și respectarea instrucțiunilor de utilizare, vor avea o durată lungă de viață. Datorită etanșeității și izolației termice, vă puteți bucura de băuturile preferate la temperatura ideală oriunde și oricând.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

IT

Istruzioni per l'uso sicuro delle bottiglie in acciaio – Thermos e French Press in acciaio

Informazioni sul prodotto
Le bottiglie in acciaio e i thermos sono prodotti resistenti e funzionali progettati per mantenere la temperatura delle bevande per lungo tempo. Sono ideali per conservare acqua, caffè, tè e altre bevande preferite durante il lavoro, i viaggi o le attività sportive. I prodotti in acciaio inossidabile sono sicuri per la salute in quanto non contengono sostanze nocive come BPA, ftalati o composti chimici tossici.

- **Materiale:** Acciaio inossidabile di alta qualità (la marcatura del prodotto è visibile sull'articolo).
- **Tenuta:** I prodotti sono generalmente dotati di chiusure a tenuta; controllare la descrizione dettagliata sulla confezione.
- **Destinazione d'uso:** Mantenere le bevande calde o fredde per diverse ore grazie all'isolamento termico.
- **Design:** Maniglie ergonomiche e sistemi di apertura pratici (es. "CLICK") per un uso comodo.
- **Thermos:** Adatti per caffè caldo, tè, acqua e bevande fredde.
- **French Press:** Per la preparazione di caffè, tè e infusi, rilasciando tutto il sapore e l'aroma della bevanda. Basta premere il filtro per interrompere l'infusione e separare i residui/foglie dalla bevanda, evitando che finiscano nella tazza.

Prima del primo utilizzo

- Lavare accuratamente il prodotto a mano con acqua calda e un detergente delicato.
- Non utilizzare utensili affilati o spugne abrasive per evitare di graffiare la superficie.

Utilizzo

Temperatura delle bevande:

- I prodotti mantengono la temperatura delle bevande per diverse ore grazie alle doppie pareti con isolamento sottovuoto.
- Possono anche mantenere le bevande fredde, rendendoli versatili per l'uso durante tutto l'anno.
- Prestare attenzione alle bevande calde; se si versa tè bollente o caffè caldo nel thermos, aprire leggermente il beccuccio prima di bere per evitare scottature.
- Controllare sempre la temperatura della bevanda prima di servirla a un bambino per garantire la sicurezza.

Uso sicuro:

- I prodotti sono a tenuta, ma assicurarsi che il coperchio sia ben avvitato prima del trasporto.
- Solo i thermos con tappi a vite possono essere posizionati capovolti o riposti in borse. I sistemi "CLICK", nonostante i meccanismi di sicurezza, possono aprirsi sotto pressione.
- Verificare che il prodotto non presenti crepe, ammaccature o altri danni che possano comprometterne l'uso sicuro.
- Non utilizzare per bevande gassate.
- Evitare di conservare prodotti lattiero-caseari per lunghi periodi per prevenire danni alle guarnizioni o cattivi odori, poiché il latte può cagliare se combinato con una bevanda calda.

Sistema "CLICK":

- **Facilità d'uso:** Consente di aprire e chiudere il thermos con una mano, particolarmente pratico durante attività come la guida, le passeggiate o l'esercizio fisico.
- **Tenuta:** La maggior parte dei sistemi "CLICK" dispone di guarnizioni in silicone che impediscono la fuoriuscita di liquidi se chiusi correttamente. Tuttavia, non dovrebbero essere riposti in posizione orizzontale in borse o zaini.
- **Igiene:** Il meccanismo di apertura è progettato per ridurre al minimo il contatto del beccuccio con lo sporco, rendendolo ideale per l'uso all'aperto.

Uso corretto da parte dei bambini – Sotto la supervisione di un adulto:

- Sorvegliare sempre i bambini piccoli che utilizzano thermos o tazze.
- Insegnare loro come aprire e chiudere correttamente il sistema "CLICK" e assicurarsi che sappiano bere in sicurezza.
- Garantire che il thermos sia stabile; i bambini non dovrebbero giocare con i thermos o posizionarli su superfici irregolari per evitare che si rovescino e versino il contenuto.

Manutenzione

Lavaggio:

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

- Si consiglia di lavare a mano con acqua calda e un detergente delicato.
- Per rimuovere i residui di tè o caffè, utilizzare una soluzione di bicarbonato di sodio o detergenti specifici per acciaio inossidabile.
- Non lavare in lavastoviglie – le alte temperature e i detergenti aggressivi possono danneggiare l'isolamento e i rivestimenti.
- Non utilizzare spazzole dure o spugne abrasive che possano graffiare la superficie.

Asciugatura:

- Dopo il lavaggio, asciugare accuratamente il prodotto con un panno morbido per evitare macchie e corrosione.

Conservazione:

- Conservare i prodotti in un luogo asciutto con il coperchio leggermente aperto o parzialmente svitato per garantire la ventilazione e prevenire l'accumulo di umidità.
- Non lasciare i prodotti in luoghi umidi o sotto la luce diretta del sole per lunghi periodi per preservarne la durata.

Sicurezza e avvertenze

- Non utilizzare nel microonde – l'acciaio inossidabile non è adatto per l'uso nel microonde e potrebbe danneggiare l'apparecchio e il prodotto.
- Non conservare in congelatore – il congelamento potrebbe danneggiare le guarnizioni e i materiali isolanti.
- Prestare attenzione alle bevande calde: Quando si apre un thermos con bevande calde, assicurarsi che il vapore non causi scottature.
- Controllo regolare: Verificare le guarnizioni e i meccanismi di chiusura per segni di usura per garantire una tenuta completa e un uso sicuro.
- Non utilizzare per sostanze aggressive come acidi (es. aceto) o prodotti chimici che potrebbero danneggiare la superficie o alterare il sapore delle bevande.

Riepilogo
I thermos in acciaio inossidabile sono prodotti pratici e affidabili che, con una corretta manutenzione e il rispetto delle istruzioni, dureranno a lungo. Grazie alla loro tenuta e isolamento termico, è possibile gustare le bevande preferite alla temperatura ideale in qualsiasi momento e luogo.

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

HU

Acélpalackok – Termoszok és Acél French Press kávéfőzők Biztonságos Használati Útmutatója

Termékinformációk
Az acélpalackok és termoszok tartós és funkcionális termékek, amelyeket italok hőmérsékletének hosszabb ideig történő megőrzésére terveztek. Ideálisak víz, kávé, tea és más kedvenc italok tárolására munka közben, utazás alatt vagy sporttevékenységek során. A rozsdamentes acélból készült termékek egészségre biztonságosak, mivel nem tartalmaznak káros anyagokat, például BPA-t, ftalátokat vagy mérgező vegyületeket.

- **Anyag:** Kiváló minőségű rozsdamentes acél (a termékjelölés megtalálható az eszközön).
- **Tömítettség:** A termékek általában szivárgásmentes kupakokkal vannak ellátva; ellenőrizze a csomagoláson található részletes leírást.
- **Rendeltetés:** Az italok melegen vagy hidegen tartása több órán keresztül a hőszigetelésnek köszönhetően.
- **Kialakítás:** Ergonomikus fogantyúk és praktikus nyitási rendszerek (pl. "CLICK") a kényelmes használat érdekében.
- **Termoszok:** Forró kávéhoz, teához, vízhez és hideg italokhoz alkalmasak.
- **French Press:** Kávé, tea és gyógynövények elkészítésére, hogy az ital teljes íze és aromája felszabaduljon. Egyszerűen nyomja le a szűrőt, hogy megállítsa az áztatási folyamatot, és elválassza a zaccot vagy leveleket az italtól, megakadályozva, hogy bekerüljenek a csészébe.

Első használat előtt

- Alaposan mossa el a terméket kézzel meleg vízben, enyhe tisztítószerrel.
- Ne használjon éles eszközöket vagy súrolószivacsot, hogy elkerülje a felület karcolását.

Használat

Italok hőmérséklete:

- A termékek a vákuumszigetelt dupla falaknak köszönhetően több órán keresztül megőrzik az italok hőmérsékletét.
- Hideg italokat is képesek hűvösen tartani, így egész évben sokoldalúan használhatók.
- Legyen óvatos a forró italokkal; ha forró teát vagy kávét önt a termoszba, ivás előtt kissé nyissa meg a csőrét, hogy elkerülje az égési sérüléseket.
- Mindig ellenőrizze az ital hőmérsékletét, mielőtt gyermeknek adná, hogy biztosítsa annak biztonságát.

Biztonságos használat:

- A termékek szivárgásmentesek, de szállítás előtt győződjön meg arról, hogy a kupak szorosan le van zárva.
- Csak csavaros kupakkal ellátott termoszokat lehet fejjel lefelé fordítva vagy táskában tárolni. A "CLICK" rendszerek, bár biztonsági mechanizmusokkal vannak ellátva, nyomás hatására kinyílhatnak.
- Ellenőrizze, hogy a terméken nincsenek repedések, horpadások vagy más sérülések, amelyek befolyásolhatják a biztonságos használatot.
- Ne használja szénsavas italok tárolására.
- Kerülje a tejtermékek hosszabb tárolását, hogy elkerülje a tömítések sérülését vagy kellemetlen szagokat, mivel a tej forró itallal kombinálva kicsapódhat.

"CLICK" rendszer:

- **Könnyű használat:** Egy kézzel is kinyitható és bezárható termosz, ami különösen praktikus tevékenységek, például autóvezetés, séta vagy edzés közben.
- **Tömítettség:** A legtöbb "CLICK" rendszer szilikon tömítésekkel rendelkezik, amelyek megakadályozzák a folyadékok szivárgását, ha helyesen vannak lezárva. Azonban nem szabad őket vízszintesen tárolni táskában vagy hátizsákban.
- **Higiénia:** A nyitási mechanizmus úgy van kialakítva, hogy minimalizálja a csőr érintkezését a szennyeződésekkel, így ideális kültéri használatra.

Gyermekek helyes használata – Felnőtt felügyelete mellett:

- Mindig figyeljen a fiatalabb gyermekekre, akik termoszt vagy bögrét használnak.
- Tanítsa meg nekik a "CLICK" rendszer helyes nyitását és zárását, és győződjön meg arról, hogy biztonságosan tudnak inni.
- Biztosítsa, hogy a termosz stabil felületen álljon; a gyermekek ne játsszanak a termoszokkal, és ne helyezzék őket egyenetlen felületekre, hogy elkerüljék a felborulást és az ital kiömlését.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES

MPLCo Dariusz Czyzak
Koscielna 6 , 87-213 Rynsk, Poland
www.mplco.pl , darek@mplco.pl
+48 605 988 906

Karbantartás

Tisztítás:

- Javasolt a kézi mosás meleg vízzel és enyhe tisztítószerrel.
- A tea- vagy kávélerakódások eltávolításához használjon szódabikarbónás oldatot vagy speciális rozsdamentes acéltisztítókat.
- Ne tisztítsa mosogatógépben – a magas hőmérséklet és az agresszív tisztítószerek károsíthatják a szigetelést és a bevonatokat.
- Ne használjon éles keféket vagy súrolószivacsot, amelyek megkarcolhatják a felületet.

Szárítás:

- Mosás után alaposan törölje szárazra a terméket puha ruhával, hogy elkerülje a foltok és a korrózió kialakulását.

Tárolás:

- Tárolja a termékeket száraz helyen, a kupakot kissé nyitva vagy részben lecsavarva, hogy biztosítsa a megfelelő szellőzést és megelőzze a nedvesség felhalmozódását.
- Ne hagyja a termékeket nedves helyeken vagy közvetlen napfényben hosszú ideig, hogy megőrizze tartósságukat.

Biztonsági figyelmeztetések

- Ne használja mikrohullámú sütőben – a rozsdamentes acél nem alkalmas mikrohullámú sütőkbe, és károsíthatja a készüléket és a terméket.
- Ne tárolja fagyasztóban – a fagyasztás károsíthatja a tömítéseket és a szigetelőanyagokat.
- Vigyázzon forró italokkal: Forró italokat tartalmazó termoszok nyitásakor ügyeljen arra, hogy a kiáramló gőz ne okozzon égési sérüléseket.
- Rendszeres ellenőrzés: Vizsgálja meg a tömítéseket és a zárómechanizmusokat a kopás jelei miatt, hogy biztosítsa a teljes tömítettséget és a biztonságos használatot.
- Ne tároljon agresszív anyagokat, például savakat (pl. ecetet) vagy vegyszereket, amelyek károsíthatják a felületet vagy befolyásolhatják az ital ízét.

Összegzés

A rozsdamentes acél termoszok praktikus és megbízható termékek, amelyek megfelelő karbantartással és az utasítások betartásával hosszú élettartamúak lesznek. Szivárgásmentességük és hőszigetelésük révén bármikor és bárhol élvezheti kedvenc italait ideális hőmérsékleten.

TRANSLATIONS WERE MADE WITH THE HELP OF GOOGLE TRANSLATOR, WE APOLOGIZE FOR ANY INACCURACIES